

# CONSIGA EL PROFESIONAL CORRECTO PARA EL CUIDADO DE LOS ÁRBOLES



PUBLICACIÓN N°  
**FOR 116-SP**

ELIANA KAMPF  
ASTRID DELGADO  
MARY DURYEYEA

**UF** UNIVERSITY of  
**FLORIDA**  
IFAS Extension

## Esté Seguro: Contrate a un Experto en Árboles

### Profesional en el Cuidado de los Árboles

Los profesionales en el cuidado de los árboles con un equipo adecuado y asegurados pueden manejar estas situaciones:

- Tumbear árboles en áreas abiertas.
- Remover ramas muertas y peligrosas.

### Arboricultores Certificados

Las situaciones que requieren entrenamiento avanzado, son mejor manejadas por arboricultores certificados de la Sociedad Internacional de Arboricultura (ISA, por sus siglas en inglés):

- Remover un árbol inclinado o ramas partidas que están cerca de una casa u otro objetivo potencial.
- Alcanzar ramas que requieran trepar al árbol.
- Restaurar un árbol dañado que puede ser salvado.
- Podar para promover una buena estructura.



1

### Figura 1

Si no hay espacio para cortar un árbol con seguridad, la situación requiere la ayuda de un profesional.



2

### Figura 2

Los arboricultores certificados están entrenados para treparse a los árboles dañados y restaurarlos.

---

## Cómo Contratar un Arboricultor

Contratar un arboricultor es una inversión que vale la pena. Los árboles incrementan el valor de las propiedades cuando están bien mantenidos, pero pueden ser un riesgo y representan una responsabilidad legal si están mal podados o enfermos.

---

### ¡Tenga cuidado con los estafadores!

Individuos no calificados que desean hacer dinero rápidamente, pueden traer motosierras y equipo para ayudar en la limpieza después de una tormenta. Sin embargo, al mismo tiempo, arboricultores calificados de todo el país también se pueden presentar a ayudar. Aprenda a identificar los arboricultores calificados porque los trabajadores no calificados pueden hacerse daño ellos mismos o causar daños irreparables a los árboles.

Haga éstas preguntas para ayudarse a encontrar un arboricultor calificado:

---

#### Seguro

1. *¿Está usted asegurado por daño a la propiedad, responsabilidad civil y compensación laboral?*

Si usted contrata una compañía no asegurada, podría tener que responder por las cuentas médicas y el salario perdido de los trabajadores accidentados.

---

#### Certificación y Entrenamiento

2. *¿Tiene usted una certificación de la Sociedad Internacional de Arboricultura (International Society of Arboriculture, ISA)?*

Para estar certificado se requiere de experiencia profesional y conocimiento de la mejores técnicas en la industria. Los arboricultores asisten a cursos de entrenamiento y clases de educación continua para aprender lo último que se ha investigado.

3. *¿Qué son los procedimientos ANSI Z133.1 y ANSI A300?*

El Instituto Nacional Americano de Normas (The American National Standards Institute, ANSI) edita estas dos guías con las cuales todos los profesionales del cuidado de los árboles deben estar familiarizados. ANSI Z133.1 representa los estándares de seguridad para las operaciones de cuidado de los árboles en los Estados Unidos. ANSI A300 representa las mejores prácticas en la industria para la poda y otras operaciones en el cuidado de los árboles.

---

#### Estimados

4. *¿Cuáles son los procedimientos involucrados, el equipo a utilizar, el precio y el cronograma de actividades?*

Consiga más de una cotización por escrito. Tenga en cuenta que el equipo especializado, los servicios calificados y el seguro costarán más. El buen trabajo en los árboles merece la inversión adicional. Un trabajo barato puede costar más a largo plazo.

---

## Dueños de casa: ¡Manténgase seguros!

Los dueños de las casas a menudo resultan seriamente lesionados al intentar ejecutar ellos mismos el trabajo con los árboles. Siempre es una buena idea consultar con un profesional antes de abordar cualquier trabajo de remoción o restauración. Los trabajadores profesionales de los árboles, por ley deben usar el equipo de protección personal: casco protector, guantes, escudo protector para la cara, gafas de seguridad, chaparreras y botas para trabajo pesado. Si usted decide hacer algunas labores de la limpieza, recuerde seguir las siguientes sugerencias:

- No use una motosierra si no tiene experiencia en ello o si no está físicamente preparado para hacerlo.
- Si tiene que usar la motosierra, trabaje solo en el suelo.
- Nunca haga ningún trabajo que involucre de alguna manera la tala o la trepa de árboles, o el uso de cuerdas. Consiga un profesional para que le ayude en estas situaciones.

---

### Para encontrar un arboricultor certificado en su área contacte:

International Society of Arboriculture (ISA)

(Sociedad Internacional de Arboricultura)

<http://www.isa-arbor.com>

(217) 355-9411 o (888) 472-8733

(941) 342-0153 (en Florida)

Florida Cooperative Extension Service  
County Offices

(Oficina del Condado del Servicio de  
Extensión Cooperativa de la Florida)

<http://solutionsforyourlife.ufl.edu/map/>

## Peligros Eléctricos

Durante los huracanes, los árboles pueden desenterrarse y arrancar los cables eléctricos subterráneos, tumbar los postes de servicios públicos y tirar al suelo las líneas eléctricas. La combinación de cables eléctricos e inundaciones crea un ambiente peligroso que requiere de muchísima precaución.

- **Sólo arboricultores calificados en la restauración de líneas eléctricas, están autorizados para trabajar cerca de los suministros de servicios públicos.**
- Llame a la compañía de electricidad para reportar las ramas de los árboles que han caído sobre las líneas eléctricas.
- **Asuma que todas las líneas eléctricas están energizadas y no las toque. El uso inapropiado de generadores puede energizar las líneas sin previo aviso.**
- ¡Esté alerta! La electrocución ocurre si alguna de las partes de su cuerpo toca un conductor de energía (agua, herramientas, ramas de árboles, cercas de metal, etc.) que esté en contacto con una línea eléctrica energizada.



Figura 3

Contrate un arboricultor certificado para los esfuerzos de restauración y remoción más importantes.



Figura 4

Los dueños de las casas pueden despejar los escombros para ayudar a los profesionales a realizar el trabajo especializado.



Figura 5

Sólo arboricultores calificados en la restauración de líneas eléctricas, pueden trabajar en árboles cerca de los suministros de servicios públicos.

Este documento es el FOR 116-SP, de la serie de publicaciones del Programa de Recuperación del Bosque Urbano Afectado por Huracanes, de la Escuela de Recursos Forestales y Conservación y el Departamento de Horticultura Ambiental, Servicio de Extensión Cooperativa de la Florida, Instituto de Alimentos y Ciencias Agrícolas, Universidad de la Florida. Fecha de Publicación Original: Enero 2008. Visite la red de EDIS: <http://edis.ifas.ufl.edu> Y el sitio: <http://treesandhurricanes.ifas.ufl.edu>.

Eliana Kampf, Silvicultora Urbana, Escuela de Recursos Forestales y Conservación; Astrid Delgado, Ingeniera Forestal Especialista en Paisajismo, Escuela de Recursos Forestales y Conservación; Mary Duryea, Profesora, Escuela de Recursos Forestales y Conservación y Decana Asociada de Investigación, IFAS; Universidad de la Florida, Instituto de Alimentación y Ciencias Agrícolas, Gainesville, FL 32611.

Esta publicación fué traducida del original en inglés al español por Astrid Delgado.

Trazado y diseño: Mariana Wallig & Julie Walters.

El Instituto de Alimentos y Ciencias Agrícolas (IFAS) es una Institución de Igual Oportunidad y Acción Afirmativa autorizada para proveer investigación, información educativa y otros servicios, solo a individuos que funcionan sin discriminación con respecto a raza, credo, color, religión, edad, incapacidad, sexo, orientación sexual, estado marital, origen de nacimiento, opinión o afiliación política. Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, Servicio de Extensión Cooperativa, Universidad de la Florida, IFAS, Florida A. & M. Programa de Extensión de la Cooperativa y Junta de la Cooperativa de Comisionados del Condado. Larry Arrington, Decano